

# MOT DU MAIRE



## MISE EN CONTEXTE

Depuis la parution de l'Écho des Éboulements de septembre-octobre, plusieurs événements, décisions et représentations ont été réalisés. Je me permets aujourd'hui de vous en relater quelques-uns.

Lorsque vous prendrez connaissance de cette édition, le plan d'action 2014-2019 aura été présenté à toute la population. C'est la synthèse de notre journée citoyenne du 5 avril dernier que le conseil municipal s'engage à mettre en œuvre.

De même, vous aurez eu la possibilité de vous exprimer sur le déneigement des trottoirs dans le secteur des Éboulements et celui de Saint-Joseph-de-la-Rive. Cependant, la décision finale sera prise par le conseil dès la 2<sup>e</sup> semaine de novembre pour vous être communiquée par la suite.

Lors de la séance ordinaire d'octobre, le conseil municipal a accepté une résolution mandatant d'abord un notaire à préparer une offre d'achat et une seconde m'autorisant ainsi que Madame Linda Gauthier, directrice générale, à signer cette offre d'achat avec la succession de Madame Angèle Tremblay dans le but d'acquérir une partie de terre longeant le rang Sainte-Catherine.

C'est le début d'un processus par lequel une consultation publique est prévue au cours du printemps 2015. Sans entrer dans les détails pour l'instant, l'objectif de ce projet est d'offrir des terrains résidentiels et commerciaux dans le périmètre urbain à des prix abordables.

## « LE POUVOIR DE FAIRE MIEUX »

Voilà le thème du congrès 2014 de la Fédération québécoise des municipalités qui a eu lieu du 25 au 27 septembre, auquel j'ai assisté. L'idée maîtresse lors de ce congrès était d'exprimer aux politiciens provinciaux que le milieu municipal souhaite ardemment obtenir une plus grande autonomie afin d'améliorer sa capacité d'agir et pouvoir offrir davantage à ses citoyens. C'est d'une « gouvernance de proximité » qu'il est question ici. Une loi procurant plus de flexibilité et de capacité aux municipalités qui veulent maintenant mieux faire pour façonner leur avenir grâce à un tandem MRC-municipalités à qui on donnerait les moyens d'agir.

Le premier ministre, Monsieur Philippe Couillard, et le ministre du MAMOT, Monsieur Pierre Moreau, ont eu des paroles encourageantes dans le même sens par l'annonce d'un nouveau pacte fiscal entre autres. Il

leur reste maintenant de passer des paroles aux actes!

Lors de ce congrès, j'ai également participé à une journée de formation sur la « Gestion financière municipale » et assisté à deux ateliers portant sur la Planification territoriale : Comment faire mieux! De bonnes pratiques pour assurer l'acceptabilité sociale de vos projets!

## CAFÉ-RENCONTRE

Dans un autre ordre d'idée, je voudrais remercier les personnes responsables des différentes organisations communautaires et de services des comités municipaux de notre municipalité qui ont participé au premier café rencontre le 9 octobre dernier. J'ai eu l'occasion d'échanger avec plus de 25 personnes sur des sujets comme les moyens de communication population — organismes — municipalité, organisation des loisirs, le bénévolat et l'esprit d'appartenance, etc.

Cette rencontre fut très constructive. Les suggestions comme les problématiques énoncées ont été portées à l'attention des membres du conseil municipal. Il en découle qu'en 2015, plusieurs actions seront mises en place. Pour ma part, je crois utile que ce « café rencontre » se répète, à tout le moins annuellement.

*Pierre Tremblay*  
Maire des Éboulements

## Dans ce numéro :

Rappel	2
Prévention incendie	2
Du côté de la bibliothèque	3
Rapport du maire	5
Histoire et patrimoine	7

## LE SAVIEZ-VOUS?

**Vous désirez payer vos taxes au bureau municipal? Vous souhaitez rencontrer le maire, l'inspecteur en bâtiment ou un autre membre du personnel et il est difficile de monter à l'étage? N'hésitez pas à nous contacter, il nous fera plaisir de vous recevoir au rez-de-chaussée de l'édifice.**

## RAPPEL

### DEMANDE DE PERMIS

Vous prévoyez entreprendre des travaux de rénovation à votre résidence? Vous projetez la construction d'un bâtiment principal ou accessoire, creuser un puits, faire une installation septique (laquelle nécessite une étude de sol)? Avez-vous pensé à déposer une demande de permis auprès de notre inspecteur en bâtiment au préalable?

Savez-vous que la majorité des interventions que vous effectuez sur votre propriété nécessite un permis ou un certificat d'autorisation? Si vous avez un doute relativement à la faisabilité de votre projet, il est important, de contacter notre inspecteur afin de vous assu-

rer de la légalité des interventions que vous projetez effectuer sur votre propriété. Si vous préférez le rencontrer au bureau municipal, il est recommandé de communiquer avec nous afin de fixer un rendez-vous au préalable. Il est présent le mercredi, de 8 h 30 et 16 h.

Lorsque vous avez obtenu vos informations, vous devez compléter le formulaire de demande de permis, joindre les documents requis et déposer les documents au bureau municipal.

L'inspecteur traitera votre demande dans le meilleur délai possible. Dès que vous êtes avisé de l'émission de votre permis, vous devez vous présenter au bureau pour en prendre possession, le signer et en acquitter les frais.

### AIDE FINANCIÈRE

Vous résidez aux Éboulements et vous êtes les heureux parents d'un nouveau-né ? N'oubliez pas que la municipalité vous alloue un montant de 200 \$ sur présentation de la preuve de naissance.

Vous avez inscrit votre enfant à un cours de natation?

Afin de garder l'équité entre tous les jeunes de Charlevoix-ouest, votre municipalité rembourse aux parents la différence équivalent au coût supplémentaire facturé par la ville de Baie Saint-Paul aux non-résidents pour ce service.

## PRÉVENTION INCENDIE



Le retour à l'heure normale s'est effectué dans la nuit du 1<sup>er</sup> au 2 novembre. Depuis quelques années, le changement d'heure est associé au changement de pile dans les détecteurs de fumée ou de carbone.

Y avez-vous pensé? Si oui, vous êtes en sécurité. Si non, ne tardez pas à remplacer vos piles et prenez note de refaire l'exercice lors du prochain changement d'heure au printemps 2015.

De plus, vous pouvez apporter vos piles usagées au bureau municipal, elles seront dirigées vers un centre de récupération spécifique.

*Votre service d'incendie*

### MESSAGE DE LA SOPFEU

La saison de protection des forêts contre les incendies 2014 tire à sa fin et la Société de protection des forêts contre le feu (SOPFEU) enregistre un bilan très positif de 239 feux qui ont affecté 401 hectares de forêt.

Cette année s'est distinguée par son printemps très tardif qui a permis d'enregistrer le plus petit nombre d'incendies ainsi que les plus petites superficies touchées depuis 1984 pour la période printanière avec 82 incendies pour 131 hectares de forêt.

Les données météo démontrent que la saison de protection a été généralement chaude à l'exception du mois de juillet. L'est du Québec a enregistré des températures plus chaudes et des périodes plus sèches que les normales de saison.

### Vents légers, peu d'orages, mais aussi la vigilance

La SOPFEU attribue ce bilan positif à certaines particularités connues pendant les périodes plus critiques, c'est-à-dire les vents généralement légers et peu d'orages. **La population a aussi sa part de responsabilité, car le nombre d'incendies de cause humaine est bien en deçà de la moyenne. La vigilance et la prudence des gens ont donné de bons résultats.**

Depuis 30 ans, l'année 2014 se classe deuxième derrière l'année 2008 en tant que saison ayant le plus petit nombre d'incendies. Pour la superficie, elle est bonne troisième pour les dommages à la forêt. On constate également que les 6 plus petites saisons ont eu lieu depuis 2004.

### Continuons notre beau travail

La saison de protection s'achève, mais elle n'est pas terminée. Les feuilles mortes s'assèchent rapidement et peuvent vous surprendre. Travaillons ensemble pour conserver ce bon bilan et lors de journées chaudes et venteuses évitons de faire des brûlages pour la pérennité de nos beaux paysages forestiers.

## VOLONTAIRES 24/24

C'est le titre d'un récent film documentaire d'une durée de 120 minutes relatant le métier de pompier volontaire.

Le réalisateur Claude Boulet ne pouvait se contenter d'un court-métrage en raison de la complexité par rapport au métier de pompier volontaire. Il s'est déplacé dans les 12 casernes de Charlevoix et a effectué de nombreuses entrevues.

Il espère donner le plus fidèlement possible le profil du pompier volontaire, des citoyens ordinaires qui ont choisi de conserver une disponibilité suffisante pour répondre immédiatement à toute alerte émise par le 9-1-1. Ils suivent des formations et peuvent assurer tous les types de missions incombant aux services d'incendie et de secours dans Charlevoix.

La présentation officielle de **Volontaires 24/24** a eu lieu le 20 septembre dernier au cinéma La Malbaie en présence des commanditaires ainsi que de nombreux pompiers de tout Charlevoix.

Tous les profits générés par ce film sont versés à la Fondation de l'hôpital de la Malbaie et à la Fondation de l'hôpital de Baie-Saint-Paul.

**ACTIVITÉS CULTURELLES GRATUITES**

RENCONTRE

avec

**Jean des Gagniers**

**DIMANCHE, 9 NOVEMBRE 2014 À 15 H**

et...

Félix-Antoine Savard

L'ABATIS

À l'occasion du 70<sup>e</sup> anniversaire de parution de l'Abatis, de Mgr Félix-Antoine Savard dont notre bibliothèque porte le nom, M. des Gagniers nous entretiendra sur le travail de Mgr Savard comme prêtre colonisateur en Abitibi dans les années 30, à la tête de groupes de colons de Charlevoix... Il sera aussi question du livre *Le Barchois*, indissociable de l'Abatis, selon M. Des Gagniers.

Merci à tous les usagers et aux bénévoles qui font de **notre** bibliothèque un milieu de vie accueillant, dans des locaux à la vue exceptionnelle. Pour les non membres, que diriez-vous de prendre la résolution de **venir faire un tour?**

**À VOTRE AGENDA :**

**EXPOSITIONS À L'ESPACE CLAUDE-LE SAUTEUR**

**Jusqu'au 5 décembre: Marius Barbeau aux Éboulements.** Exposition de photos d'Archives Nationales du Canada, de celui qui est considéré comme le fondateur de l'anthropologie canadienne et québécoise.

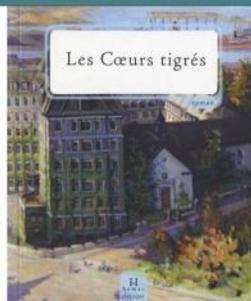
**Du 7 décembre 2014 au 15 janvier 2015: Ombres.** Photographies de la Corporation Lumière de Charlevoix.

RENCONTRE

avec

**Dr Yves Morin**

**DIMANCHE, 16 NOVEMBRE 2014 À 14 H**



Rencontre avec le Dr Yves Morin, éboulois, auteur des *Cœurs tigrés*. En 1965, cardiologue à l'Hôtel-Dieu de Québec, le Dr Morin doit faire face à une nouvelle maladie mortelle qui survient chez des hommes habituellement en bonne santé. À l'autopsie, leur muscle cardiaque a un aspect tigré!

Le principal acteur vient vous conter lui-même cette histoire passionnante, qui se passe en partie ici-même, aux Éboulements.

(CLIC. Ces œuvres montrent une façon particulièrement créative de travailler l'éclairage.)

**NOUVEAU!**

**VOUS AIMERIEZ PARTAGER UN COUP DE CŒUR?** On vous invite à rédiger un court texte sur une œuvre de notre collection locale et de nous envoyer le tout à [bibliotheque@leseboulements.com](mailto:bibliotheque@leseboulements.com). Un comité choisira le texte qui sera affiché au-dessus des *Nouveautés*.

**LE SAVIEZ-VOUS...?**

**CONNAISSEZ-VOUS VRAIMENT VOTRE BIBLIOTHÈQUE?**

L'abonnement est **GRATUIT!** C'est un service offert par la municipalité à tous ses résidents!

Tout au long de l'année, on vous propose des nouveautés et des activités culturelles variées : conférences, ateliers, expositions, rencontres littéraires, heure du conte, films, club de scrabble, ...

La bibliothèque est située dans l'Édifice municipal, au 2<sup>e</sup> étage, à droite.

« **LE CHOIX DE LIVRES EST-IL GRAND?** » La bibliothèque propose plus de 6 000 volumes pour adultes et pour enfants, dont 600 sont changés à tous les trimestres. En plus, comme nous sommes membre du Réseau Biblio CNCA (Capitale-Nationale et Chaudière-Appalaches), grâce au service de Prêt entre Bibliothèques (PEB), vous avez accès aux livres des 109 bibliothèques affiliées et des 9 bibliothèques associées de la région, soit au total à près de **620 000 livres!**

Votre inscription à la bibliothèque vous ouvre aussi les portes de la Grande Bibliothèque de Montréal. Enfin, nous disposons de fonds pour acheter des livres qu'un lecteur ne retrouverait pas parmi tous ceux offerts! De quoi satisfaire les lecteurs les plus voraces, non? (Les données sont tirées du Rapport Annuel 2014 du Réseau Biblio CNCA.)

**URGENT BESOIN DE BÉNÉVOLES AU COMPTOIR DU PRÊT.** La formation est offerte.

**Une boîte à suggestions** est à votre disposition sur le comptoir, en entrant dans la biblio.

**Scrabble duplicata :** activité libre, le lundi de 13 h à 15 h, jusqu'au 23 juin. Aucun partenaire requis.

*Rédigé par Claire Oigny, bénévole*

**Horaires jusqu'au 21 décembre 2014 incl. :** mardi 18 h 30 à 20 h ; mercredi et dimanche 13 h à 15 h 30. **Réouverture le dimanche 4 janvier 2015,** aux heures précitées .

**Page WEB:**

[mabibliotheque.ca/leseboulements](http://mabibliotheque.ca/leseboulements) /  
**Tél. :** 418 489-2990 / **Courriel :**  
[bibliotheque@leseboulements.com](mailto:bibliotheque@leseboulements.com).

**RAPPORT DU MAIRE**  
**MUNICIPALITÉ DES ÉBOULEMENTS**

Conformément à l'article 955 du Code municipal, c'est avec plaisir que je dépose ce rapport relatant la situation financière de notre municipalité, et ce, en 5 points, à savoir :

- **Les états financiers et le rapport du vérificateur au 31 décembre 2013**
- **Réalisations 2014**
- **Contrats de plus de 25 000 \$**
- **Orientations 2015**
- **Rémunération des élus**

**ÉTATS FINANCIERS**  
**ET RAPPORT DU VÉRIFICATEUR**  
**DE L'EXERCICE SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 2013**

<b>RECETTES</b>		<b>DÉPENSES</b>	
Revenus de taxes	1 902 610 \$	Administration générale	474 425 \$
Tenant lieu de taxes (immeubles gouvernementaux et scolaires)	14 252 \$	Sécurité publique (pompiers, Sûreté du Québec)	268 447 \$
Autres recettes de sources locales (mutations, permis, location de salles, etc.)	170 388 \$	Transport (voirie, déneigement, éclairage de rues)	484 950 \$
Transferts (diverses subventions gouvernementales)	157 665 \$	Hygiène du milieu (aqueduc, égout, gestion des déchets)	286 684 \$
	<b>2 244 915 \$</b>	Santé et bien-être	2 656 \$
		Aménagement, urbanisme et développement	78 549 \$
		Loisirs et culture	70 319 \$
		Frais de financement (intérêts)	137 995 \$
			<b>1 804 025 \$</b>
		Surplus de l'exercice avant affectation	440 890 \$
		Remboursement de la dette à long terme	(301 888) \$
		Activités d'investissements :	
		• Voirie	(166 196) \$
		• Équipement de voirie	( 70 488) \$
		• Incendie	( 10 781) \$
		• Hôtel de ville	( 19 973) \$
		• Équipement de bureau	( 7 572) \$
		Financement des activités d'investissement	134 712 \$
		Déficit de l'exercice après affectation	<b>( 1 296) \$</b>
		Fonds réservé (fonds carrières, sablières)	35 963 \$
		Montant à pourvoir	( 33) \$
		Surplus de l'exercice	<b>34 634 \$</b>
		Surplus accumulé au 31 décembre 2012	<b>84 434 \$</b>
		Surplus accumulé au 31 décembre 2013	<b>119 068 \$</b>

## RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT AU 31 DÉCEMBRE 2013

L'auditeur indépendant de la municipalité émettait, en date du 31 mars 2014, l'opinion suivante concernant les états financiers au 31 décembre 2013 :

*« À notre avis, les états financiers donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière de la municipalité des Éboulements au 31 décembre 2013, ainsi que des résultats de ses activités, de la variation de ses actifs nets (de sa dette nette) et de ses flux de trésorerie pour l'exercice clos à cette date, conformément aux normes comptables canadiennes pour le secteur public. »*

Le budget 2013 de la municipalité des Éboulements a été prévu avec des dépenses de 2 235 221 \$ et des revenus égaux afin de rencontrer lesdites dépenses.

### RÉALISATIONS 2014

<b>Voirie</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Correction d'infrastructure, drainage et pavage du chemin Sainte-Catherine</li><li>• Nettoyage de fossés et rechargement dans le rang Saint-Nicolas</li><li>• Municipalisation du chemin des Cyprès</li></ul>
<b>Autres</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Construction de toilettes et d'un abri pour tables à pique-nique à la halte routière de la Grande-Côte</li><li>• Signature d'une offre d'achat pour un terrain situé dans le rang Sainte-Catherine dans le but de le développer</li><li>• Planification stratégique 2013 - 2017</li><li>• Mise en œuvre de MADA (Municipalité amie des aînés)</li></ul>

### CONTRATS DE PLUS DE 25 000 \$

Le code municipal nous oblige à vous faire part des contrats octroyés de plus de 25 000 \$, de même que de tous les contrats comportant une dépense de plus de 2 000 \$ qui ont été conclus avec un même fournisseur, lorsque l'ensemble de ces contrats comporte une dépense totale dépassant 25 000 \$.

<b>9101-3243 Québec Inc. (Exc. Guylain Tremblay)</b>	Déneigement	80 281 \$
<b>Pavage Rolland Fortier</b>	Divers travaux d'asphaltage	42 959 \$
<b>Mutuelle des municipalités du Québec</b>	Assurances	33 802 \$
<b>Les Entreprises Audet et Tremblay</b>	Aivers travaux de voirie	32 326 \$
<b>Aréo-Feu</b>	Équipements incendie	27 748 \$

### ORIENTATIONS 2015

<b>Voirie</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Pavage du chemin des Grands-Vents</li><li>• Correction de l'infrastructure du rang Éboulements-Centre</li><li>• Planification de la réorganisation du garage municipal et de la caserne incendie</li></ul>
<b>Incendie</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Installation d'une borne sèche à Cap-aux-Oies</li></ul>
<b>Aqueduc</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Remplacement des conduites d'aqueduc - chemin des Dunes</li></ul>
<b>Loisirs</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Planification de l'agrandissement du bâtiment à la patinoire et le réaménagement de l'extérieur (halte routière)</li><li>• Réflexion sur le développement des loisirs</li></ul>
<b>Autres</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Mise en marche du développement - rang Sainte-Catherine</li></ul>

## RÉNUMÉRATION DES ÉLUS

Conformément au règlement numéro 136-12 de la municipalité et des articles 2 et 19 de la Loi sur le traitement des élus municipaux, la rémunération des élus pour l'exercice 2014 est de :

	Rémunération	Allocation
Maire	7 805 \$	3 902 \$
Conseillers (6)	15 610 \$	7 805 \$

Pour un total de 35 122 \$ pour l'ensemble du conseil.

Pour siéger à la MRC, le maire reçoit une rémunération de 4 039 \$ et une allocation de 2 019 \$.

## EN RÉSUMÉ

Dans ce rapport, vous constatez que le conseil municipal élu le 3 novembre 2013 a mené à bien un budget adopté en décembre 2012 par le conseil précédent.

Voici les constats qu'on peut en tirer si je compare 2013 avec 2012 :

### CONTRÔLE EFFICACE DES DÉPENSES

Dans plusieurs cas, sur le plan des dépenses, l'augmentation représente l'indice du coût de la vie. Dans d'autres, ce sont des imprévus si l'on regarde l'aqueduc ou l'égout, ou encore, à la rigueur de l'hiver, en lien avec le déneigement fait par la municipalité.

### LES FRAIS DE FINANCEMENT (INTÉRÊTS)

et le service de la dette, qui se chiffre à 19,6 % des revenus, sont en diminution de 3,9 % en comparaison avec 2012, soit un montant de 106 996 \$. Des prêts ont été remboursés et le refinancement de certains autres à de meilleurs taux expliquent dette diminution.

### LES ACTIVITÉS D'INVESTISSEMENT

sont reliées avec les orientations envisagées en 2014 et à la mesure du surplus de l'exercice avant l'affectation, tout en préservant le fonds réservé (fonds carrières - sabblières). Sur les 275 010 \$ dépensés en activités d'investissement 134 712 \$ ont été financés par un emprunt de 55 950 \$, par un montant de 78 762 \$ provenant de la taxe d'accise et 140 298 \$ provenant du surplus avant affectation.

### LE SURPLUS DE L'EXERCICE

POUR 2013 est comparable à celui de 2012, soit respectivement 34 634 \$ et 37 642 \$. Les réalisations de 2014 ont été réduites de beaucoup en comparaison des orientations présentes dans le rapport de 2012.

Vous n'êtes pas sans savoir que les élections provinciales ont eu lieu au printemps 2014. De ce fait, et considérant que l'administration provinciale prend un certain temps à annoncer leurs orientations dans divers programmes, certaines de ces sources de revenus pour la municipalité furent annoncées tardivement. Ainsi, plusieurs projets ont dû être reportés afin d'éviter de puiser dans le surplus accumulé. Celui-ci représente 5 % du budget annuel. C'est un surplus qui nous permet de pallier certains imprévus.

### INDICATEURS

Dernièrement, le centre sur la productivité et la prospérité (CPP) de HEC Montréal a publié son « Palmarès des municipalités du Québec 2014 ». Cette étude a répertorié 1110 municipalités et analysé 34 indicateurs comme le coût de la gestion, le déneigement, la voirie, le service d'incendie, etc.

Le score obtenu est le coût moyen des services en comparaison avec les municipalités de même taille en nombre d'habitants. Aux Éboulements, les services coûtent 16,6 % plus chers que la moyenne. Cette donnée nous révèle qu'il y a place à amélioration

bien sûr. Cependant, c'est par une analyse plus approfondie de chacun des indicateurs qu'on pourra détecter les économies possibles ou à tout le moins, identifier des raisons qui expliquent les écarts. À mon avis, ce pourcentage est satisfaisant pour un budget de plus de 2 millions.

### CONCLUSION

Je voudrais conclure en remerciant tous les membres du conseil municipal de leur collaboration et dévouement habituel. Je ne peux passer sous silence le travail exceptionnel fait par l'équipe de la direction en les personnes de Madame Linda Gauthier, directrice générale, Madame Danièle Tremblay, adjointe et Madame Lise Audet, secrétaire et par Madame Hélène Thivierge, chargée de projet et responsable de l'urbanisme.

J'adresse aussi un remerciement bien mérité à Monsieur Grégoire Bouchard, directeur des travaux publics et du service d'incendie, ainsi qu'à son équipe qui s'assure que tous les citoyens vivent en sécurité dans des lieux bien aménagés.

Finalement, merci à tous les bénévoles qui se dévouent dans nos organismes communautaires et comités municipaux. Votre travail est inestimable.

**« Continuons de mettre de l'avant nos réalisations »!**

*Pierre Tremblay, maire.*

## HISTOIRE ET PATRIMOINE DES ÉBOULEMENTS



© Patri-Arch, 2011 : Grange-étable, rang St-Godefroy, ensemble « exceptionnel »

Vous ne le savez peut-être pas, mais une étude régionale, pour toutes les municipalités de Charlevoix -Ouest, est en cours par une firme de Québec pour répertorier le patrimoine bâti et en qualifier sa valeur.

Pour ceux et celles qui ont assisté à la présentation du plan stratégique 2014-2019 le 27 octobre dernier, vous avez constaté que la mise en valeur de notre territoire est une priorité qui s'est dégagée de l'activité citoyenne du 5 avril 2014 ainsi que des différents comités de réflexions du plan d'action précédent, celui de 2008-2012.

Cette même firme a également qualifié les bâtiments agricoles sur notre territoire. Ces deux inventaires, en ce qui concerne les Éboulements, seront disponibles sur notre site Internet prochainement.

Dans le même ordre d'idée, la connaissance du savoir-faire des méthodes artisanales est aussi documentée pour la MRC de Charlevoix, que vous pouvez consulter sur leur site à l'adresse suivante :

<http://www.mrccharlevoix.ca/mrc/culture-et-patrimoine/savoir-faire/>.

Qu'en est-il de l'histoire des Éboule-

ments sur la vie des gens et les différents contextes sociaux à travers les époques? Qu'en est-il du patrimoine vivant, celui des personnes plus âgées qui ont été témoins d'un chapitre de cette histoire? Histoire qu'il est important de partager et de confiner par écrit pour en garder la mémoire!

Au printemps 2015, deux auteurs des Éboulements, Messieurs Jean-Philippe Tremblay et Alain Anctil Tremblay, publieront, un livre portant sur l'histoire des gens qui ont vécu aux Éboulements et à Saint-Joseph-de-la-Rive ainsi que des événements qui s'y sont déroulés.

Les auteurs veulent offrir un travail historique de qualité, illustré de centaines de photographies anciennes et actuelles, dont la très grande majorité n'a jamais été publiée. Ils veulent ainsi redonner des images patrimoniales et des récits historiques à la communauté. Leur ouvrage est déjà très avancé et ils cherchent actuellement à augmenter leur collection de photographies anciennes pour ce livre.

Si vous voulez partager vos histoires et acceptez de prêter vos photos ou cartes mortuaires pour qu'ils puissent les numériser, vous pouvez les contacter.

Les auteurs recherchent entre autres, des photos de l'incendie chez Monsieur Wilbrod Tremblay en 1957; l'incendie de la Coopérative; les différents commerces (boulangeries, magasins généraux, etc.), la tourelle d'observation au sommet du Mont des Éboulements ou tout autre sujet intéressant.

Communiquez avec eux sans tarder au (418) 435-5371 pour Monsieur Alain Anctil-Tremblay (jour ou soir) ou au (418) 760-8670 pour Monsieur Jean-Philippe Tremblay (soir).

Merci pour votre participation à ce beau projet!

*Hélène Thivierge,  
chargée de projet*

### L'ÉQUIPE D'ÉCONOLOGIS EST DE RETOUR



Avec l'hiver, jusqu'à 75 % de la facture peut être consacrée au chauffage et à l'eau chaude. Des mesures simples, comme la pose de plastique dans les fenêtres et l'installation de coupe-froid, peuvent aider à limiter les coûts. Par contre, pour les ménages à faible revenu, cela peut représenter des frais élevés.

Une solution? Éconologis est un programme en efficacité énergétique pour les ménages à faible revenu, qu'ils soient locataires ou propriétaires.

En vous inscrivant, deux conseillers se rendent à votre domicile. Ils vous donnent des conseils personnalisés et mettent en place des mesures pour réduire les pertes d'énergie (plastiques dans les fenêtres, installation de seuils de porte ou de coupe-froid, pomme de douche à débit réduit, etc.).

Inscrivez-vous rapidement pour vous assurer d'obtenir le service avant que l'hiver ne soit trop installé!

Téléphonez dès maintenant au (418)523-5595 ou 1-866-266-0008.

# HOCKEY POUR JEUNES

## LIGUE DE HOCKEY

Votre enfant est intéressé à participer à une ligue de hockey extérieur? Il y aurait la possibilité de former une équipe aux Éboulements, pour les jeunes de 10 à 13 ans. Il y aurait 6 parties à l'extérieur des Éboulements et l'habillement complet de hockey est obligatoire. Les jours et les heures de pratique sont à déterminer.

**Inscription et information :**  
**Isabelle Tremblay : 418 635-1580**  
**Robin Tremblay : 418 635-2465**

## HOCKEY AMICAL

Votre enfant aime jouer au hockey et ne veut pas faire partie d'une ligue organisée? Il peut venir s'amuser tous les vendredis soirs à la patinoire des Éboulements de 19 h à 20 h 30. Cela s'adresse au jeunes de 7 à 12 ans.

**Inscription et information:**  
**Isabelle Tremblay : 418-635-1580**  
**Robin Tremblay : 418 635-2465**

## VOUS AVEZ À CŒUR LES JEUNES ET VOUS VOULEZ VOUS IMPLIQUER UN PEU



À la patinoire de la municipalité, il suffit d'entraîner les jeunes au hockey sans être dans une ligue organisée. L'activité aurait lieu chaque semaine, les vendredis de 19 h à 20 h 30. Communiquez avec Mélanie Deschênes au 418 635-1192.  
**Merci de votre contribution!**

## TENNIS



Les cours de tennis sont maintenant terminés et les participants ont beaucoup apprécié. Même des personnes de l'extérieur en ont bénéficié.

Nous avons la chance de pouvoir offrir des activités dans notre municipalité pour que nos citoyens profitent des infrastructures en place.

Il est important de participer nombreux, c'est la clé du succès pour que celles-ci vous soient offertes à nouveau.

## MUNICIPALITÉ DES ÉBOULEMENTS

2335, route du Fleuve  
Les Éboulements (Québec) G0A 2M0

Téléphone : 418 489-2988

Télécopie : 418 489-2989

Messagerie :

municipalite@leseboulements.com

**Maire :** Pierre Tremblay  
**Conseillères :** Sylvie Bolduc  
Diane Tremblay  
Ruth Tremblay  
**Conseillers :** Emmanuel Deschênes  
Régis Pilote  
Pierre Tremblay

## LES PETITES ANNONCES

### ACTIVITÉS DU CLUB FADOQ LES BLÉS MÛRS

MERCREDI, 5 NOVEMBRE : Activités régulières  
MERCREDI, 12 NOVEMBRE : Activités régulières  
DIMANCHE, 16 NOVEMBRE : Soirée de cartes  
MERCREDI, 19 NOVEMBRE : Bingo  
MERCREDI, 26 NOVEMBRE : Activités régulières  
TOUS LES MARDIS, EN SOIRÉE : Baseball poche  
TOUS LES JEUDIS, EN APRÈS-MIDI : Bridge

### NOUVEAUTÉ: faux vitrail le mercredi après-midi

MERCREDI, 3 DÉCEMBRE : Activités régulières  
MARDI, 9 DÉCEMBRE : Souper des fêtes base-ball poche  
MERCREDI, 10 DÉCEMBRE : Bingo  
SAMEDI, 13 DÉCEMBRE : souper des fêtes avec l'orchestre Rachel  
**Bienvenue à tous! Fermeture pour le temps des fêtes, réouverture le 6 janvier**

### VACCINATION CONTRE LA GRIPPE SAISONNIÈRE (SANS RENDEZ-VOUS) : VENDREDI, 14 NOVEMBRE 2014 AU LOCAL DE L'ÂGE D'OR DE 9 h À 15 h

**CUEILLETTE DES RÉSIDUS VERTS : Veuillez déposer vos sacs de feuilles et résidus verts en bordure de la route, ceux-ci seront recueillis dans la semaine du 2 novembre 2014.**

**BRUNCH AU PROFIT DE LA FABRIQUE DES ÉBOULEMENTS : DIMANCHE, LES 16 NOVEMBRE ET 7 DÉCEMBRE 2014 AU CAMP LE MANOIR. COÛT : 15 \$ PAR PERSONNE**

**SÉANCES DU CONSEIL MUNICIPAL :** LUNDI, 3 novembre à 20 h  
LUNDI, 8 décembre à 20 h

**HEURES D'OUVERTURE :** le bureau municipal est ouvert du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 16 h 30.

**DIRECTRICE GÉNÉRALE ET SECRÉTAIRE-TRÉSORIÈRE :** LINDA GAUTHIER  
**ADJOINTE À LA DIRECTION :** DANIELLE TREMBLAY

**DIRECTEUR DES TRAVAUX PUBLICS ET CHEF POMPIER :** GRÉGOIRE BOUCHARD

**CHARGÉE DE PROJET ET URBANISME :** HÉLÈNE THIVIERGE

**INSPECTEUR EN BÂTIMENT :** JEAN-PAUL PILOTE

**Monsieur Jean-Paul Pilote est présent le mercredi de 8 h 30 à 16 h**

**SERVICE D'URGENCE :** 9-1-1

**SERVICE D'INCENDIE ( PERMIS DE BRÛLAGE ) : 418 635-1215**



**RETROUVEZ-NOUS SUR LE WEB!**  
[www.leseboulements.com](http://www.leseboulements.com)